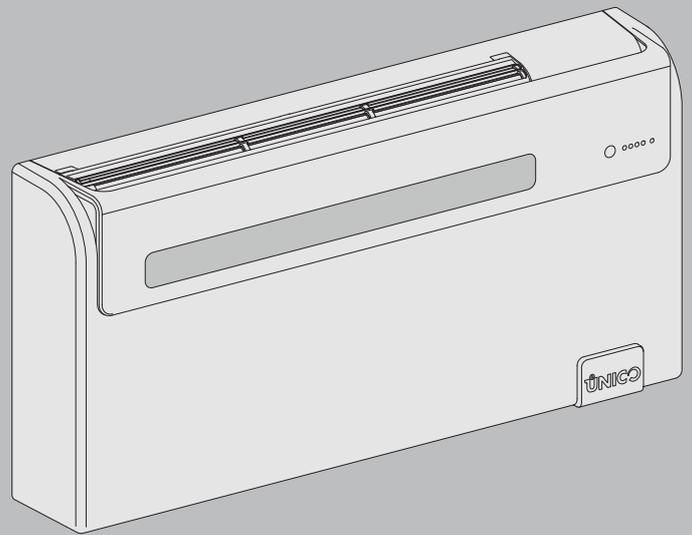


UNICO

 **OLIMPIA
SPLENDID**
NUOVI SISTEMI USER FRIENDLY



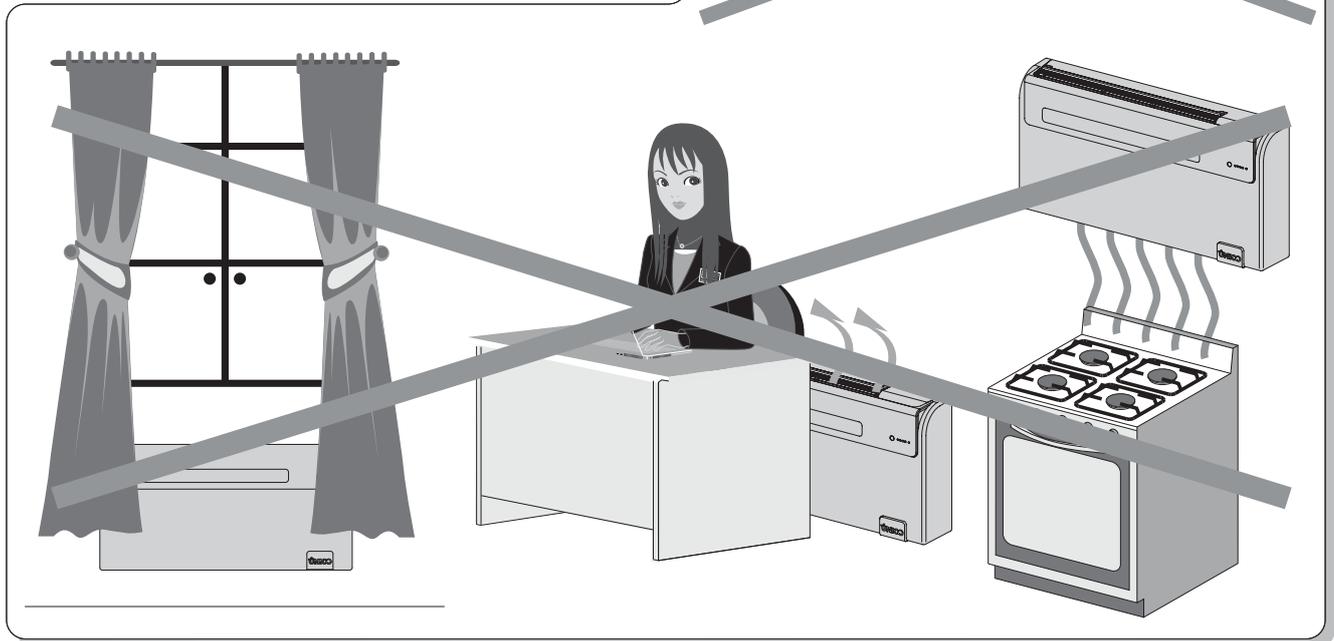
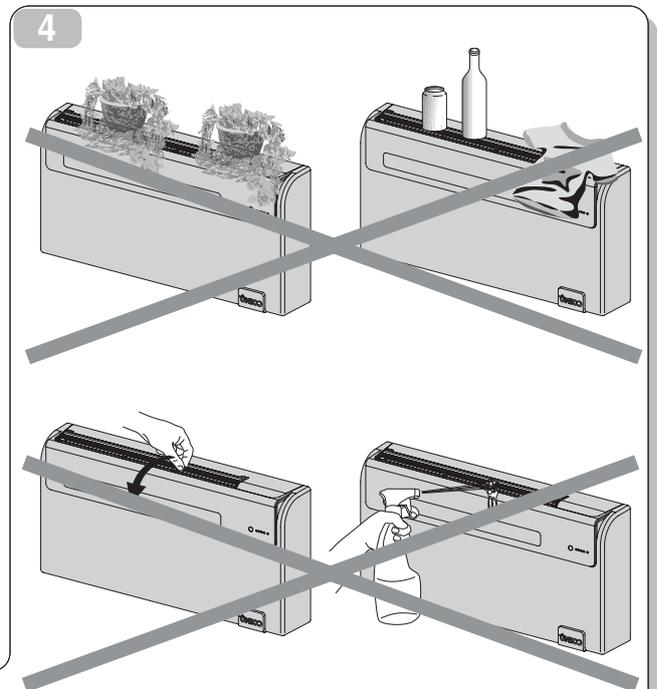
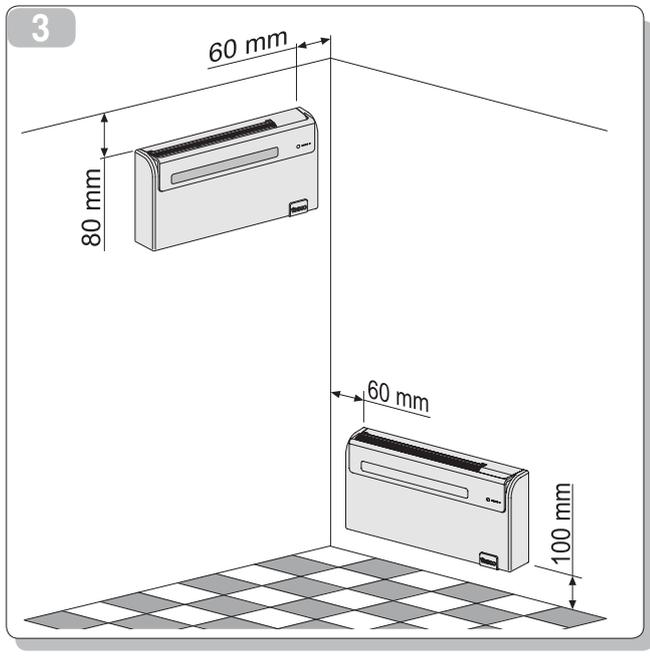
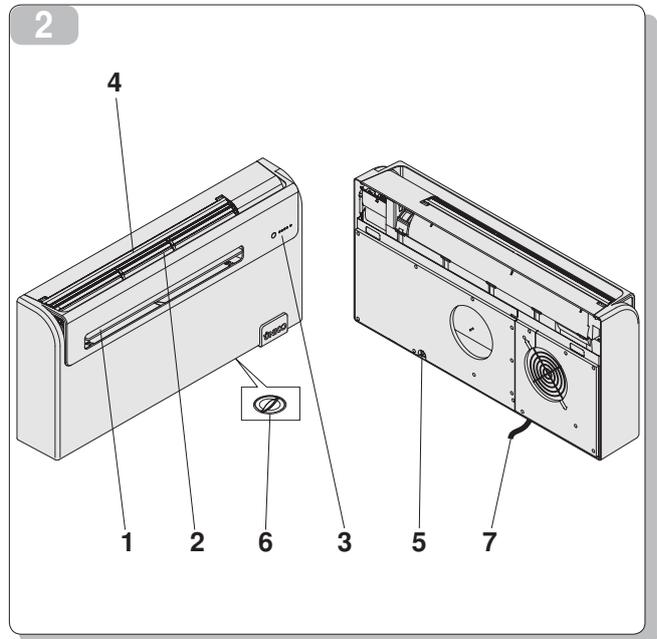
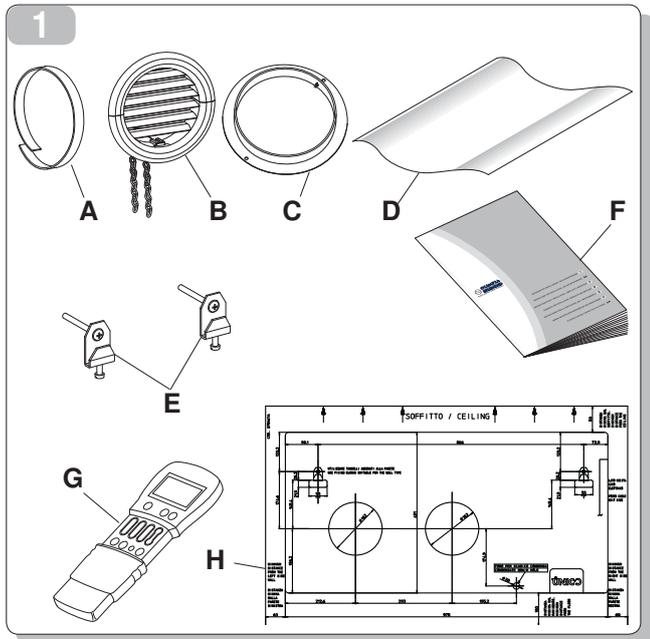
ISTRUZIONI PER INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE **I**

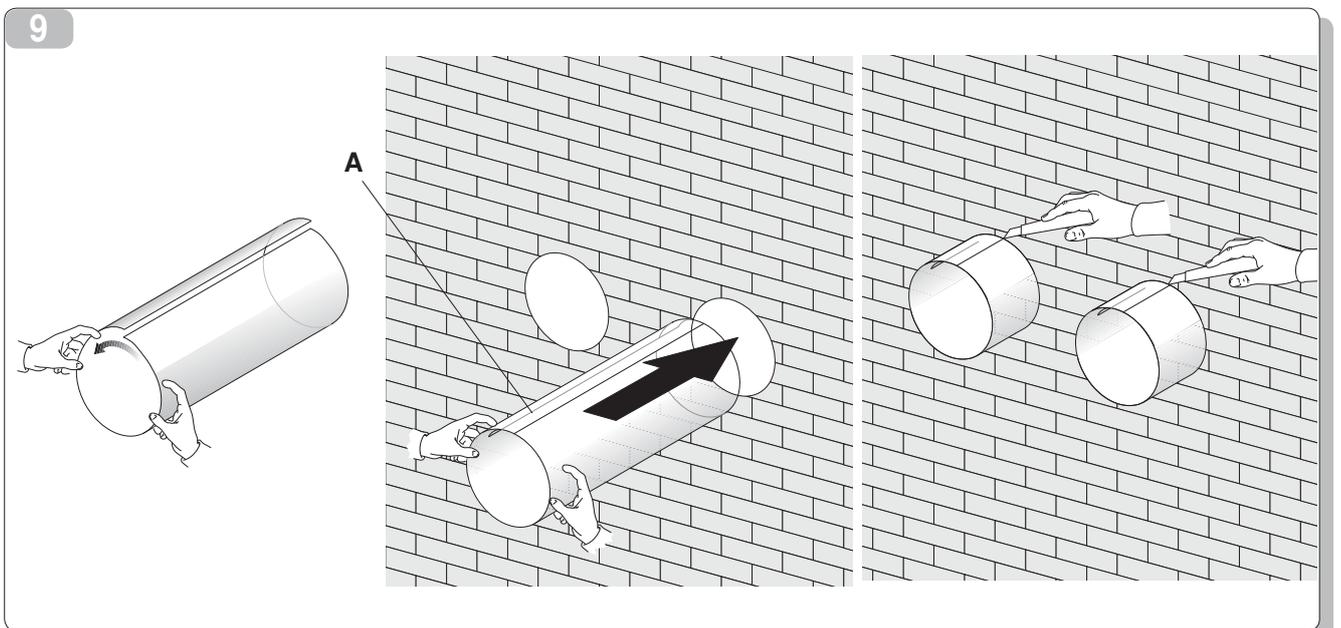
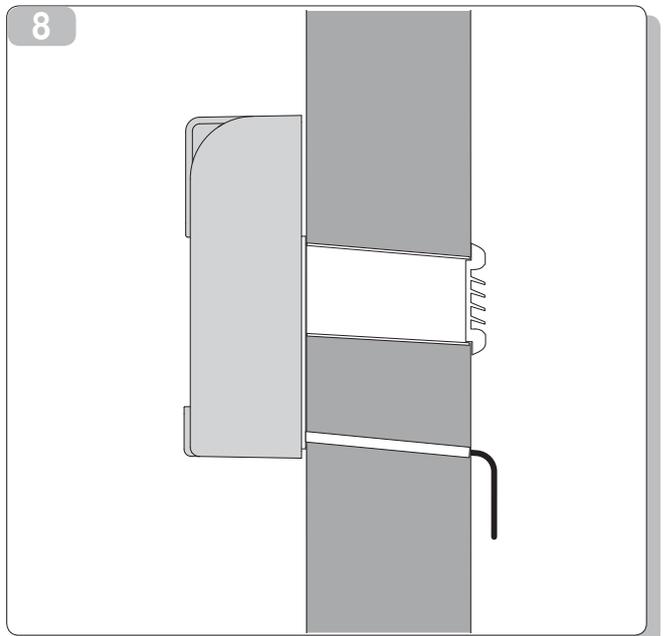
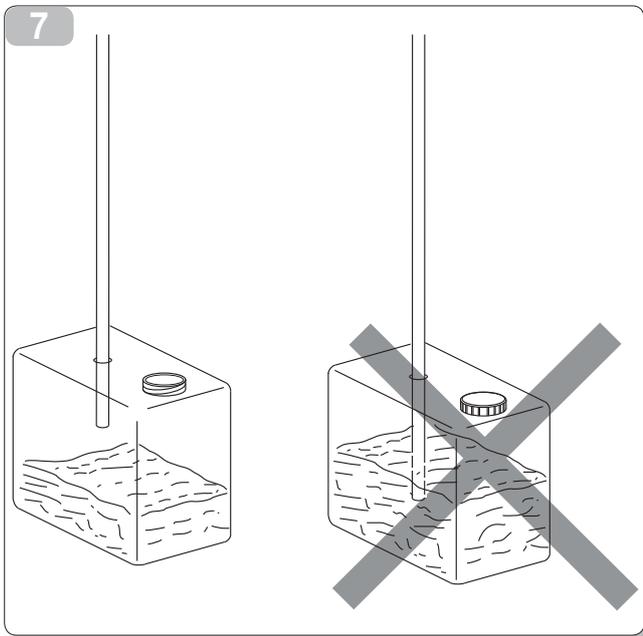
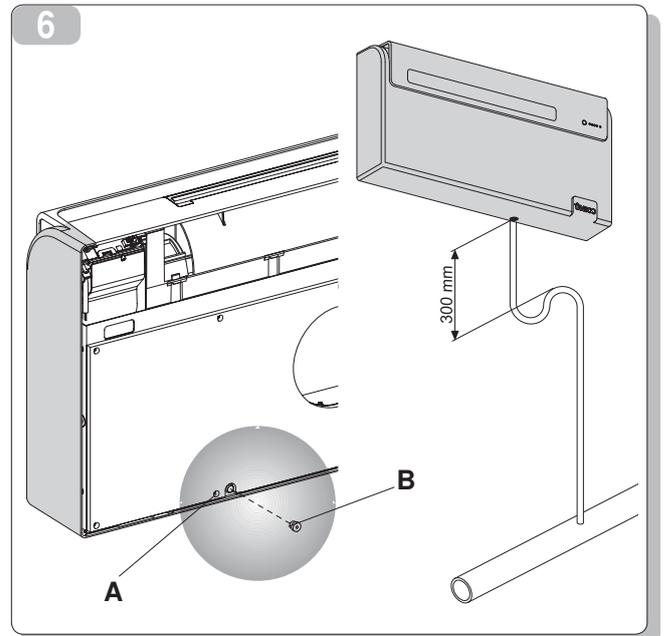
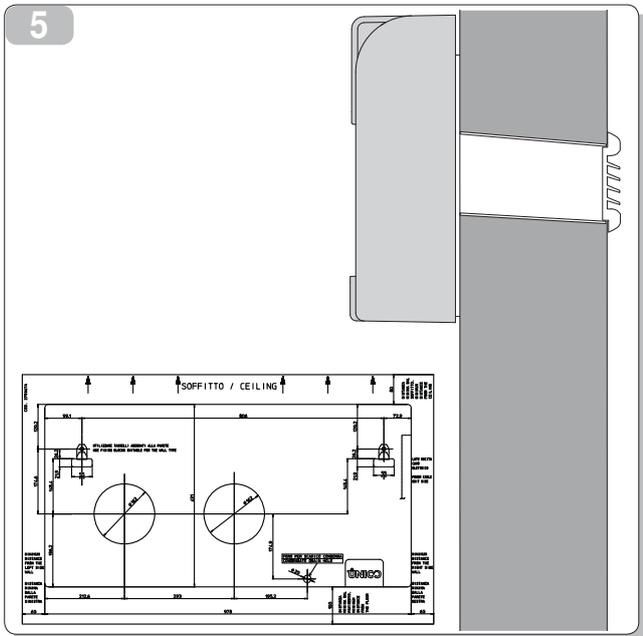
INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE **GB**

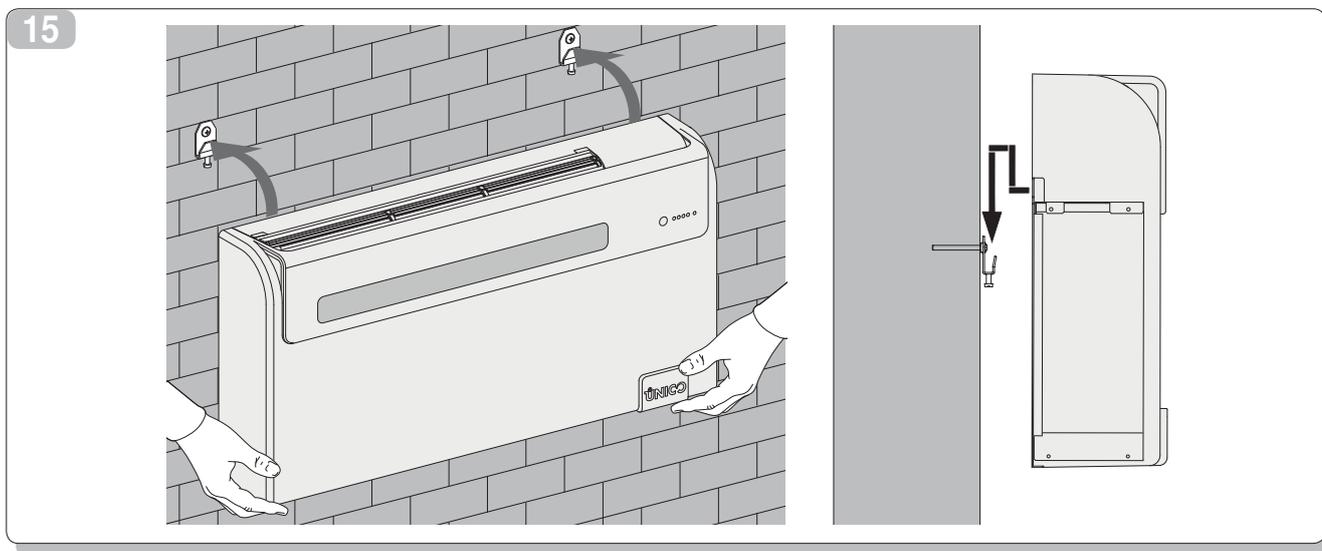
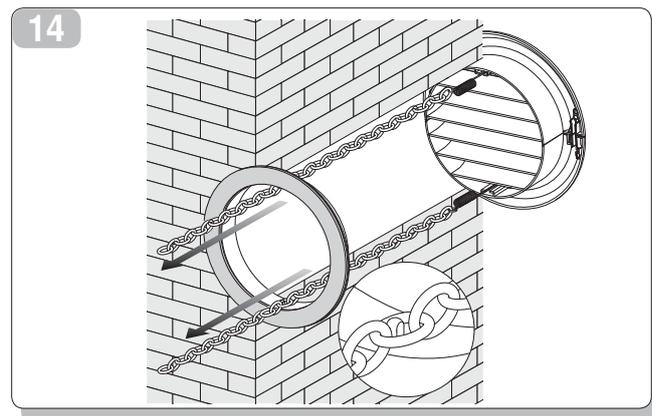
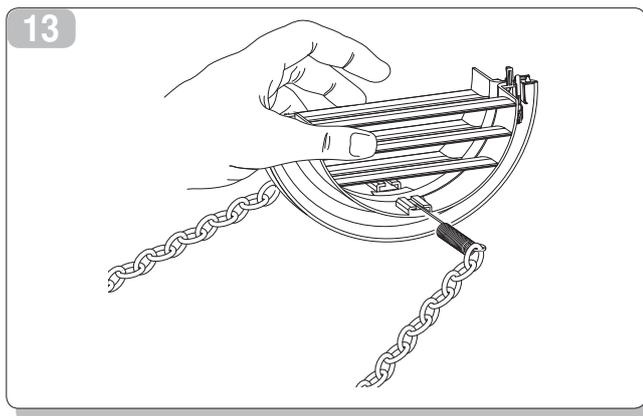
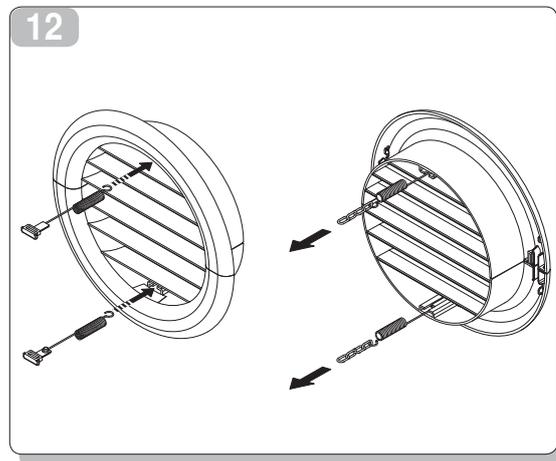
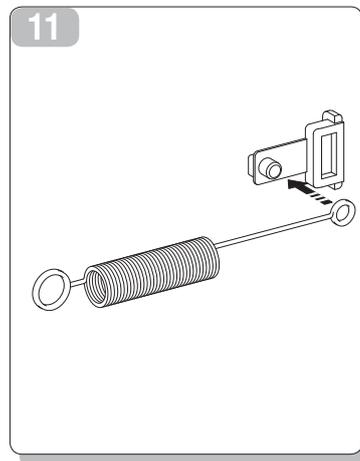
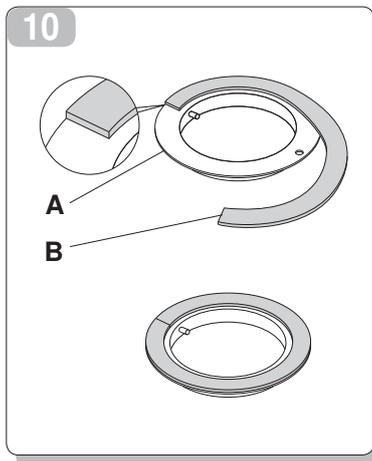
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION, L'EMPLOI ET L'ENTRETIEN **F**

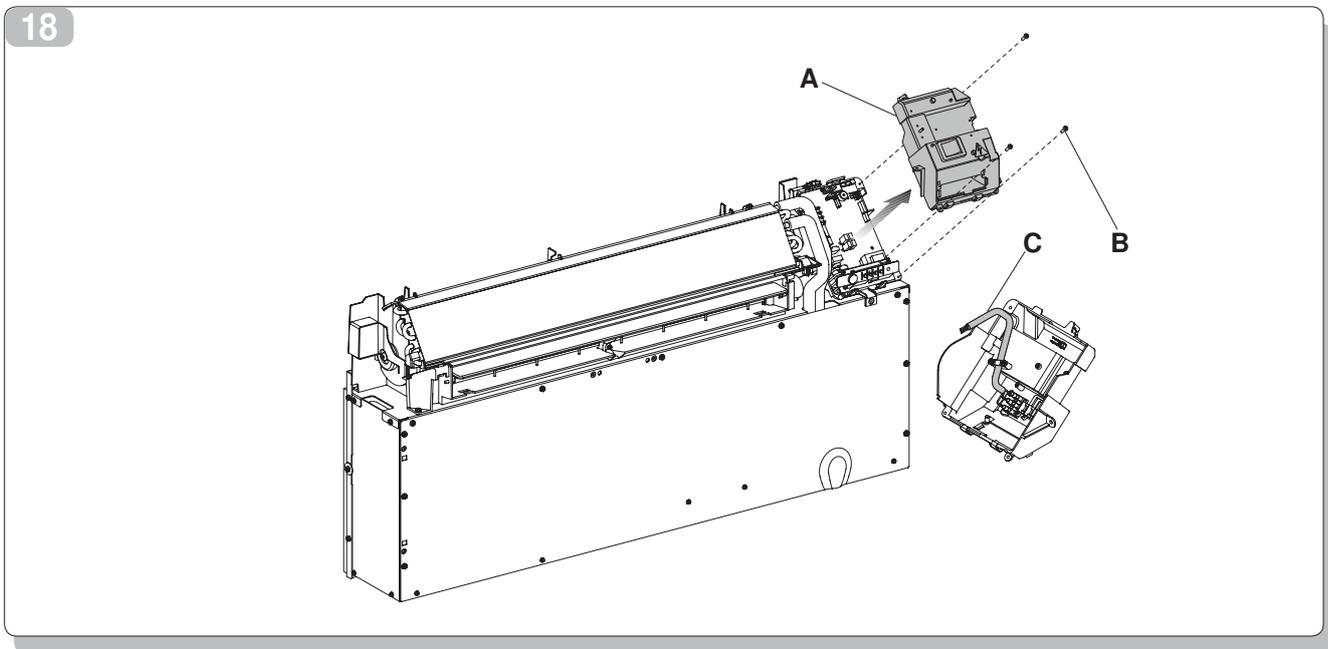
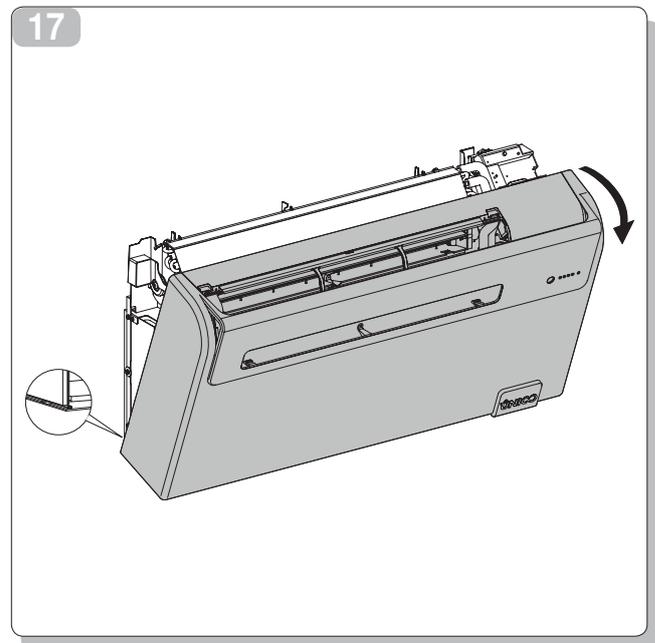
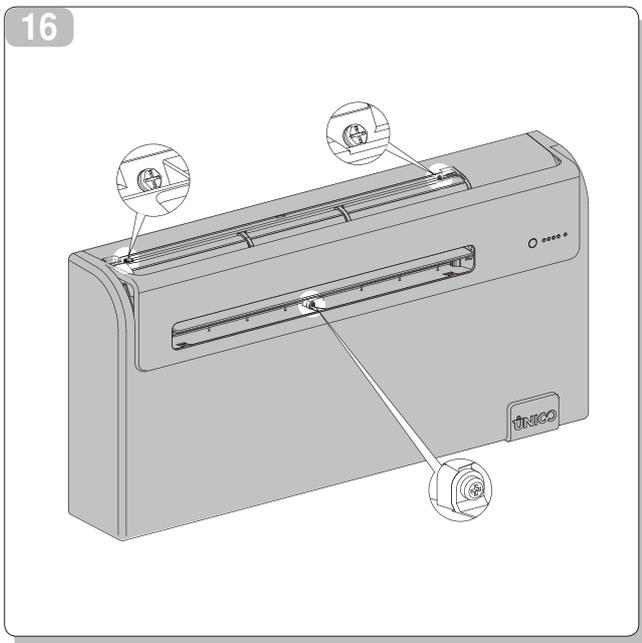
HANDBUCH FÜR INSTALLATION, GEBRAUCH UND WARTUNG **D**

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO **E**

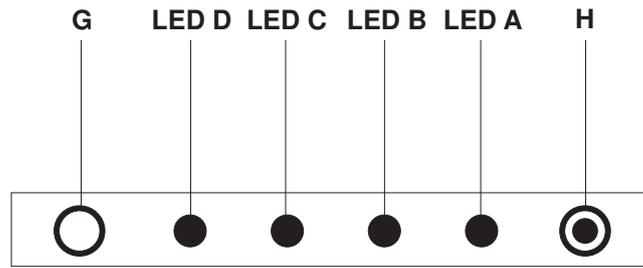




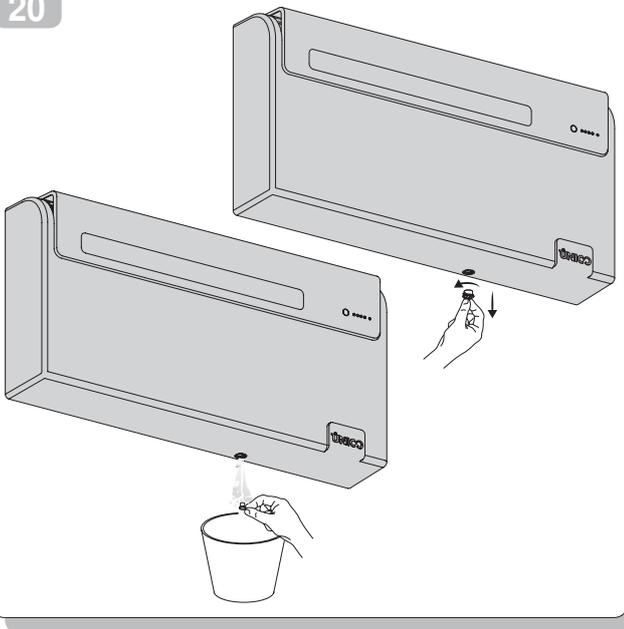




19



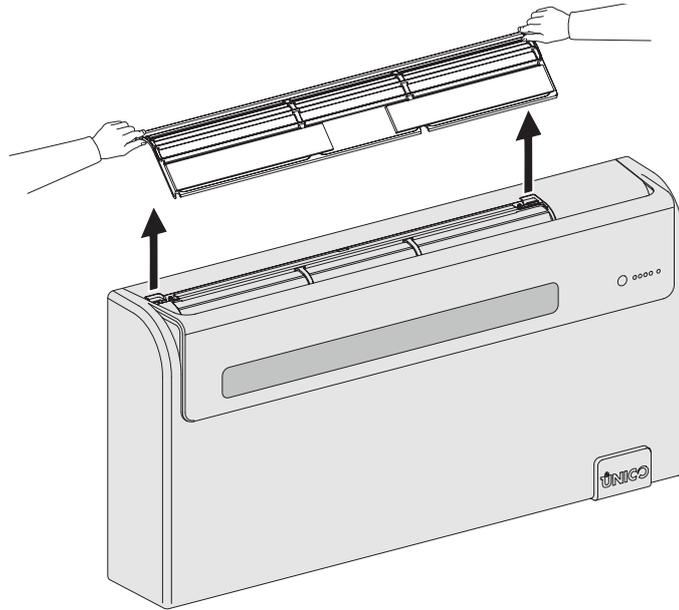
20



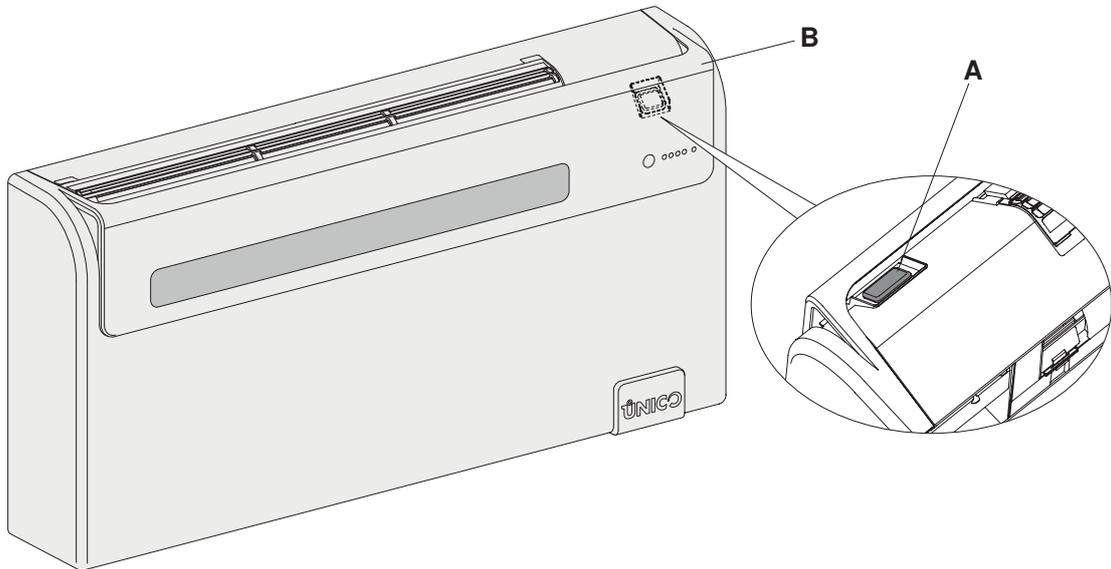
21

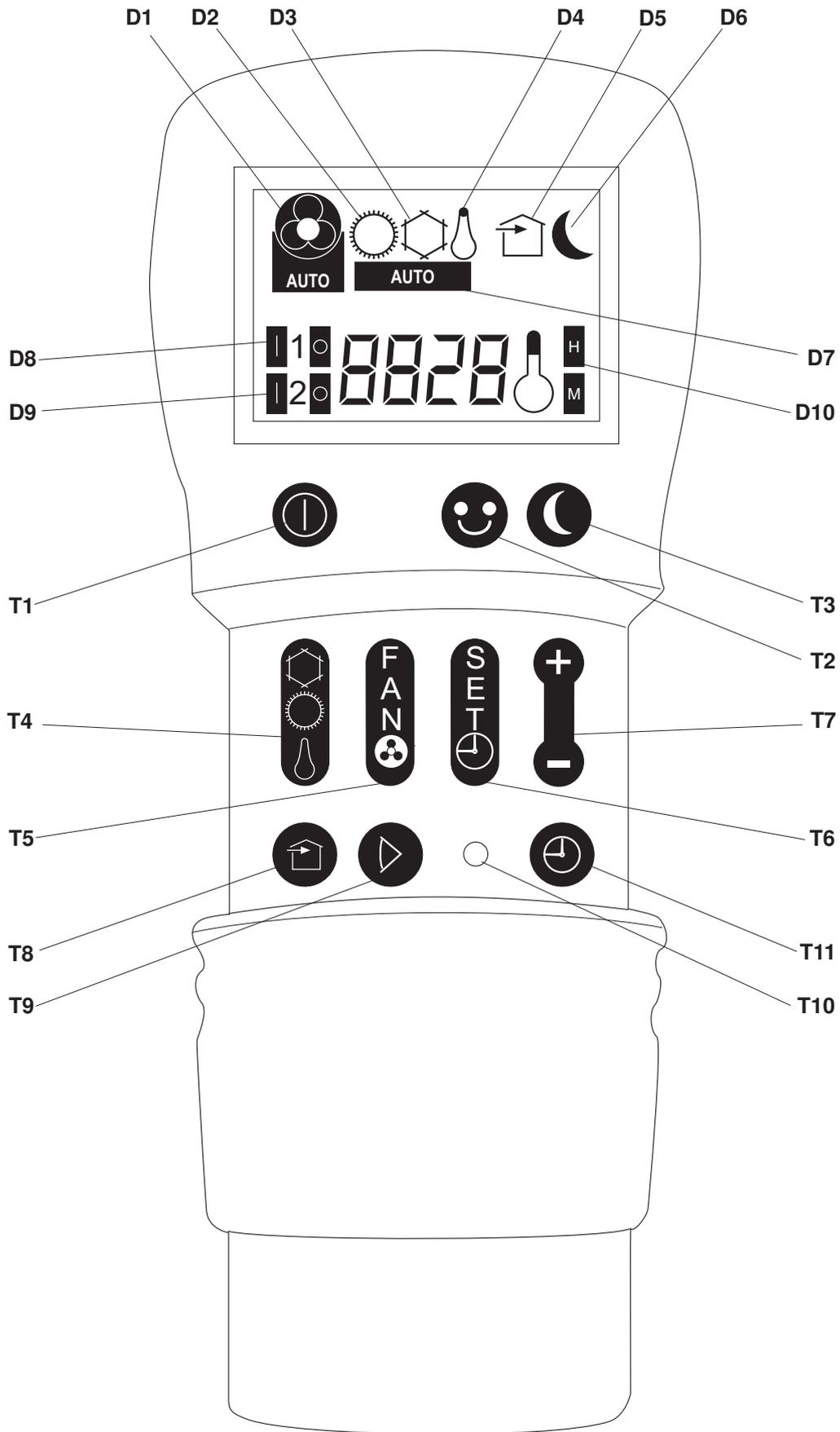


22



23





1	GENERALITES	
1.1	SYMBOLES	42
1.1.1	Pictogrammes rédactionnels	42
1.1.2	Pictogrammes relatifs à la sécurité	42
1.2	INFORMATIONS GENERALES	42
1.3	AVERTISSEMENT	43
1.4	LISTE DES COMPOSANTS FOURNIS	43
1.4.1	Stockage	44
1.4.2	Réception et déballage	44
1.5	ELEMENTS DE L'APPAREIL	44
2	INSTALLATION	
2.1	MODALITES D'INSTALLATION	45
2.1.1	Dimensions et caractéristiques du local d'installation du climatiseur	45
2.2	CHOIX DE LA POSITION DE L'APPAREIL	45
2.3	MONTAGE DE L'APPAREIL	45
2.3.1	Avertissement	45
2.3.2	Perforation du mur	45
2.3.3	Préparation de l'évacuation des condensats	46
2.3.4	Montage des conduits de l'air et des grilles externes	46
2.3.5	Exécution des trous sur l'appareil	47
2.3.6	Introduction de l'appareil sur l'étrier	47
2.3.7	Branchement électrique	47
2.4	CONFIGURATION INSTALLATION HAUTE/BASSE	48
2.5	TESTS DE FONCTIONNEMENT ET DIAGNOSTIC DES ANOMALIES EVENTUELLES	48
2.5.1	Evacuation des condensats en cas d'arrêt d'urgence	49
2.6	ENTRETIEN PERIODIQUE	49
2.6.1	Nettoyage du filtre à air	49
3	MODE D'EMPLOI ET ENTRETIEN (partie utilisateur)	
3.1	AVERTISSEMENTS	50
3.1.1	Description de la console d'indication	50
3.2	GESTION DE L'APPAREIL AU MOYEN DE LA TELECOMMANDE	50
3.2.1	Télécommande	50
3.2.2	Mise en place des piles	50
3.3	TELECOMMANDE	51
3.3.1	Description de la télécommande	51
3.3.2	Allumage général et gestion du fonctionnement	51
3.3.3	Allumage/extinction de l'appareil	51
3.3.4	Touche bien-être (fonctionnement automatique)	51
3.3.5	Fonctionnement en refroidissement	52
3.3.6	Fonctionnement en déshumidification seule	52
3.3.7	Fonctionnement en ventilation seule	52
3.3.8	Fonctionnement en chauffage (uniquement modèles à pompe à chaleur)	52
3.3.9	Contrôle de la direction du flux d'air	52
3.3.10	Contrôle de la vitesse du ventilateur	52
3.3.11	Touche confort nocturne	53
3.3.12	Configuration des programmes de fonctionnement	53
3.3.13	Réglage de l'heure exacte	53
3.3.14	Configuration de l'heure du 1er et du 2e programme de fonctionnement (PROGR. 1 et PROGR. 2)	53
3.3.15	Activation et désactivation des programmes de fonctionnement	54
3.3.16	Reconfiguration de toutes les fonctions de la télécommande	54
3.3.17	Gestion de l'appareil en cas de non disponibilité de la télécommande	54
3.4	CONSEILS POUR LES ECONOMIES D'ENERGIE	54
3.5	DIAGNOSTIC DES INCONVENIENTS	54
3.5.1	Aspects fonctionnels à ne pas interpréter comme des inconvénients	54
3.5.2	Anomalies et remèdes	55
3.5.3	Caractéristiques techniques	55

1.1 SYMBOLES

Les pictogrammes reportés au chapitre suivant permettent de fournir rapidement et de manière univoque les informations nécessaires pour une utilisation correcte de la machine dans des conditions de sécurité.

1.1.1 Pictogrammes rédactionnels



Service

- Indique des situations où il faut informer le SERVICE interne de la société:
SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE CLIENTS.



Index

- Les paragraphes précédés par ce symbole contiennent des informations et des prescriptions très importantes, notamment pour ce qui concerne la sécurité.

Le non-respect peut comporter:

- danger pour la sécurité des opérateurs.
- perte de la garantie du contrat.
- dégageant de la responsabilité du fabricant.



Main levée

- Indique les actions qu'il ne faut absolument pas accomplir.

1.1.2 Pictogrammes relatifs à la sécurité



Tension électrique dangereuse

- Signale au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de provoquer une décharge électrique.



Danger général

- Signale au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de provoquer des dommages physiques.



Danger de température élevée

- Signale au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de provoquer des brûlures par contact avec des composants à température élevée.

1.2 INFORMATIONS GENERALES

Nous désirons avant tout vous remercier pour avoir accordé la préférence à un climatiseur de notre production.

Comme vous pourrez le constater, vous avez effectué un choix gagnant en achetant un produit qui représente ce qu'il y a de plus avancé dans la technologie de la climatisation domestique.

Ce manuel a été conçu afin de vous fournir toutes les explications qui vous permettront de gérer au mieux votre système de climatisation.

Nous vous invitons donc à le lire attentivement avant de mettre votre appareil en marche.

En suivant les instructions qui sont contenues dans ce manuel, vous pourrez profiter pendant des années et sans problèmes, grâce au climatiseur que vous venez d'acheter, de conditions ambiantes optimales avec un minimum d'investissement en termes énergétiques.

Le manuel est divisé en 3 sections ou chapitres:

CHAP. 1 GENERALITES

Il s'adresse à l'installateur qualifié et à l'utilisateur final.

Il contient des informations, des **données techniques et des instructions** importantes qui doivent être connues **avant** d'installer et d'utiliser le climatiseur.

CAP. 2 INSTALLATION

Il s'adresse **uniquement et exclusivement** à un installateur spécialisé.

Il contient toutes les informations nécessaires à l'emplacement et au montage du climatiseur à l'endroit où il doit être installé.

L'installation du climatiseur par un personnel non qualifié entraîne la perte d'effet des conditions de garantie.

CHAP. 3 MODE D'EMPLOI ET ENTRETIEN (partie utilisateur)

Il contient les informations utiles pour comprendre le mode d'emploi et la programmation du climatiseur ainsi que les interventions d'entretien les plus courantes.



Document réservé aux termes de la loi avec interdiction de reproduction ou de transmission à tiers sans l'autorisation expresse de la société **OLIMPIA SPLENDID**.

Les machines peuvent subir des mises à jour et par conséquent présenter des éléments différents de ceux qui sont représentés,

sans que cela constitue pour autant un préjudice pour les textes contenus dans ce manuel.

Lire attentivement le présent manuel avant de procéder à toute opération (installation, entretien, utilisation) et suivre scrupuleusement ce qui est décrit dans chacun des chapitres.



LE FABRICANT DECLINE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE DOMMAGES AUX PERSONNES OU AUX BIENS DERIVANT DU NON-RESPECT DES NORMES CONTENUES DANS LE PRESENT LIVRET.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications à ces modèles, tout en conservant les caractéristiques essentielles décrites dans le présent manuel.

L'installation et l'entretien d'appareils pour la climatisation comme celui qui est décrit dans ce manuel pourraient être dangereux étant donné qu'il se trouve à l'intérieur de ces appareils un gaz frigorigène sous pression ainsi que des composants électriques sous tension.



Par conséquent l'installation, la première mise en route et les phases successives d'entretien doivent être effectuées exclusivement par un personnel agréé et qualifié.

Les installations effectuées en dehors des instructions fournies par le présent manuel et l'utilisation en dehors des limites de température prescrites annulent la garantie.

L'entretien courant des filtres, le nettoyage général extérieur peut être effectué même par l'utilisateur, étant donné que ces opérations ne comportent pas de difficulté ou de danger.

Lors du montage, et à chaque opération d'entretien, il faut observer les précautions citées dans le présent manuel et sur les étiquettes mises à l'intérieur des appareils, ainsi qu'adopter toute les précautions suggérées par le bon sens commun et par les Normes de Sécurité en vigueur sur le lieu de l'installation.



Il faut toujours mettre des gants et chausser des lunettes de protection pour effectuer les interventions sur le côté réfrigérant des appareils.



Les climatiseurs **NE DOIVENT PAS** être installés dans des pièces où il y a présence de gaz inflammables, gaz explosifs, dans des endroits très humides (buanderies, serres, etc.), ou dans des locaux où se trouvent d'autres machines produisant une importante source de chaleur.



En cas de remplacement de composants, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales **OLIMPIA SPLENDID**.



IMPORTANT!
Afin de prévenir tout risque d'électrocution, il est indispensable de couper le courant au disjoncteur principal avant d'effectuer des branchements électriques et toute opération d'entretien sur les appareils.



Communiquer ces instructions à tout le personnel concerné par le transport et l'installation de la machine.



IMPORTANT!
Ne pas émettre de R-410A dans l'atmosphère: le R-410A est un gaz à effet de serre fluoré, cité dans le Protocole de Kyoto, avec un Pouvoir de Réchauffement Global (GWP) égal à 2088.



ELIMINATION

Ce symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté au titre des ordures ménagères normales, mais doit être remis à un centre de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

En contribuant à une élimination correcte de ce produit, vous protéger l'environnement et la santé d'autrui. L'environnement et la santé sont mis en danger par une élimination incorrecte du produit.

Pour toutes informations complémentaires concernant le recyclage de ce produit, adresser-vous à votre municipalité, votre service des ordures ou au magasin où vous avez acheté le produit.

Cette consigne n'est valable que pour les états membres de l'UE.

1.3 AVERTISSEMENT

Le climatiseur doit être utilisé exclusivement pour produire de l'air chaud ou froid (au choix) dans le seul but de rendre agréable la température ambiante.

Un usage impropre de l'appareil avec d'éventuels dommages causés aux personnes, aux biens ou aux animaux dégage la société **OLIMPIA SPLENDID** de toute responsabilité.

1.4 LISTE DES COMPOSANTS FOURNIS

La fourniture comprend les composants indiqués dans le tableau suivant (fig. 1). Avant de passer au montage, il convient de s'assurer qu'ils sont tous à portée de main.

- A - Bande isolante adhésive (n.2)
- B - Grille externe d'entrée et de sortie de l'air, dotées de chaînettes et d'un kit d'installation des grilles (2).

- C - Bride interne (2)
- D - Feuille pour tubes muraux (n.2)
- E - Crochets pour fixation murale
- F - Manuel d'utilisation et d'entretien + garantie
- G - Télécommande
- H - Gabarit en papier pour l'exécution des trous.

1.4.1 Stockage

Stocker les caisses dans un local fermé et protégé des agents atmosphériques, isolées du sol par des traverses ou des palettes.



NE PAS RENVERSER L'EMBALLAGE.

1.4.2 Réception et déballage

L'emballage est constitué de matériau adéquat et effectué par un personnel expert.

Les unités sont livrées complètes et en parfaites conditions; suivre cependant les instructions suivantes pour le contrôle de la qualité des services de transport:

- à la réception des emballages vérifier si le carton est endommagé, si c'est le cas retirer la marchandise sous réserve, en produisant des preuves photographiques des éventuels dégâts apparents.
- déballer en vérifiant la présence de chacun des composants avec les listes d'emballage.
- contrôler qu'aucun composant n'a subi de dommages pendant le transport; dans le cas contraire, notifier les éventuels dommages au transporteur dans le délai de 3 jours à partir de la réception par lettre recommandée avec accusé de réception en présentant la documentation photographique.

Envoyer aussi par fax cette même information à **OLIMPIA SPLENDID**.

Aucune information concernant les dommages subis ne pourra être prise en considération au-delà de 3 jours après la livraison



Note importante:

Conserver l'emballage au moins pendant toute la durée de la période de garantie, pour d'éventuelles expéditions au centre du service après-vente en cas de réparation.

Pour la mise au rebut des composants de l'emballage, suivre les normes locales relatives à l'élimination des déchets en vigueur.

1.5 ELEMENTS DE L'APPAREIL (fig. 2)

Les unités qui composent le système de climatisation sont emballées individuellement dans une caisse en carton.

Les emballages peuvent être transportées par unités individuelles à la main par deux personnes ou chargées sur un chariot transporteur, même empilés à raison de trois emballages au maximum.

- 1) Volet de sortie d'air
- 2) Grille d'aspiration
- 3) Console d'affichage de la fonction et des alarmes
- 4) Filtres à air
- 5) Evacuation des condensats
- 6) Evacuation des condensats de secours
- 7) Câble d'alimentation

2

INSTALLATION

2.1 MODALITES D'INSTALLATION

Pour une bonne réussite de l'installation et pour que les prestations de fonctionnement soient optimales, suivre attentivement les instructions dans le présent manuel. Le non-respect de l'application des normes indiquées, qui peut entraîner un mauvais fonctionnement des appareillages, dégage la société **OLIMPIA SPLENDID** de toute forme de garantie et des éventuels dommages causés à des personnes, animaux ou biens.



S'assurer que l'installation électrique correspond aux normes, respecte les données reportées sur la fiche technique et qu'elle dispose d'une mise à la terre adéquate.

2.1.1 Dimensions et caractéristiques du local d'installation du climatiseur

Avant l'installation du climatiseur, il est indispensable de procéder à un calcul des charges thermiques d'été (et hivernale en cas de modèles avec pompe à chaleur) relatives à la pièce concernée.

Plus ce calcul est correct et plus votre climatiseur remplira sa fonction.

Pour l'exécution des calculs, il convient de se reporter directement aux dispositions en vigueur.

Pour des applications particulièrement importantes, nous vous conseillons de vous adresser à des bureaux d'études thermo-techniques spécialisés.

Il faut dans la mesure du possible s'efforcer de limiter les charges thermiques les plus importantes par les moyens suivants: Sur de grandes baies vitrées exposées au soleil, il convient de mettre en place des rideaux à l'intérieur ou un écran extérieur (stores, véranda, pellicules réfléchissantes etc.). La pièce climatisée doit être le plus souvent possible fermée.

Eviter d'allumer des lampes de type halogène à grande consommation ou d'autres appareillages électriques qui absorbent une quantité importante d'énergie (petits fours, fers à repasser à la vapeur, plaques de cuisson, etc...).

2.2 CHOIX DE LA POSITION DE L'APPAREIL

La position d'installation de l'appareil, pour obtenir le meilleur rendement de fonctionnement et éviter toute panne et tout danger, doit satisfaire les conditions suivantes (fig. 3):

- La hauteur au sol de la partie inférieure de l'appareil doit être d'au moins 100 mm pour une installation à mur bas.
- La distance du plafond, en cas de montage mural en haut, doit être d'au moins 80 mm.
- Le mur sur lequel on souhaite fixer l'unité intérieure doit être solide et apte à en supporter le poids.
- Il faut prévoir de laisser l'espace nécessaire autour de l'unité pour d'éventuelles opérations d'entretien.
- Il ne doit pas être présent d'obstacles à la libre circulation de l'air tant dans la partie supérieure de l'aspiration (tentures, plantes, meubles) qu'au niveau de la sortie de l'air en façade; cela pourrait entraîner des turbulences propres à empêcher le bon fonctionnement de l'appareil.



La position de l'installation doit être choisie sur un mur communiquant avec l'extérieur.



AVERTISSEMENT: Une fois localisée la position correcte pour l'installation, selon les critères précédemment exposés, il vaut vérifier qu'à l'endroit où vous avez l'intention de percer des trous, il n'y ait pas de structures ou d'installations (poutres, piliers, tuyauteries hydrauliques, câbles électriques, etc ...) qui empêchent l'exécution des trous nécessaires à l'installation.

Contrôler encore une fois qu'il n'y ait pas d'obstacles à la libre circulation de l'air à travers les trous que vous allez pratiquer (arbres et leur feuillage, lambris, persiennes, grillages ou grilles trop serrés, etc...).



AVERTISSEMENTS (fig. 4):

- ne pas installer sous des tentures;
- ne pas vaporiser d'eau ou d'autres liquides directement sur l'appareil;
- ne pas installer dans une position telle que le flux d'air soit orienté directement vers les personnes proches;
- ne jamais forcer l'ouverture de l'ailette de passage de l'air;
- ne pas placer sur la grille d'aspiration d'air des bouteilles, canettes, vêtements, fleurs ou autres objets susceptibles d'abîmer les organes internes ou d'obstruer, même partiellement, la grille elle-même;
- ne jamais installer au-dessus d'un appareil électroménager (téléviseur, radio, réfrigérateur etc.) ou au-dessus d'une source de chaleur.

2.3 MONTAGE DE L'APPAREIL

2.3.1 Avertissement

La longueur maximale admise pour les tuyaux est de 1 m, les tuyaux doivent être lisses à l'intérieur et aucun coude ne peut être réalisé.

Il faut utiliser les grilles fournies avec la machine, ou bien des grilles qui possèdent les mêmes caractéristiques.

2.3.2 Perforation du mur

L'appareil, pour fonctionner, nécessite l'exécution de deux trous dans le mur, placés de la façon indiquée sur le gabarit de perforation: les trous doivent être de 162 mm de diamètre.

Il est possible d'installer l'appareil UNICO à la place d'un appareil UNICO sans devoir modifier les trous déjà existants, à l'exception du petit trou destiné à l'évacuation des condensats. Dans ce cas, pour ne pas pénaliser les performances, il faut enlever l'isolant au niveau de l'évacuation.

La perforation du mur doit être effectuée au moyen d'un outillage approprié facilitant le travail et évitant tout dommage ou tout dérangement excessif pour le client. Les outils les meilleurs pour effectuer des orifices de grand diamètre sont les perceuses spéciales (dites "carotteuses") à couple de torsion élevé et à vitesse de rotation réglable selon le diamètre du trou à percer.

Pour éviter la diffusion d'une grande quantité de poussière et de débris dans la pièce, les perceuses à scie-trépan peuvent être reliées à des systèmes d'aspiration composés essentiellement d'un aspirateur doté d'un accessoire (type ventouse) qu'il faut placer au dessus du foret de perforation.

Pour exécuter le perçage, procéder de la façon suivante:

Placer le gabarit de perforation fourni contre le mur en respectant les distances minimales: par rapport au plafond, au sol et aux murs, indiquées sur le gabarit, qui peut être maintenue dans la position voulue au moyen de ruban adhésif.

A l'aide d'une petite perceuse ou d'un pointeur, tracer avec grand soin les centres des différents trous à effectuer avant leur réalisation. Effectuer avec un foret scie-trépan d'un diamètre minimum égal à 162 mm, les deux trous pour l'entrée et la sortie de l'air.



AVERTISSEMENTS: Ces trous doivent être exécutés avec une légère inclinaison vers le bas pour empêcher d'éventuelles rentrées d'eau par les conduits (fig. 5).

La plus grande partie de la matière enlevée est expulsée vers l'extérieur; il faut donc veiller à ce qu'en tombant, elle n'aille pas heurter les personnes ou les objets se trouvant dessous.

Pour éviter le plus possible la rupture de l'enduit extérieur, il faut procéder avec beaucoup de soin pour l'exécution de la partie finale du trou en diminuant un peu la pression exercée sur la perceuse à scie-trépan.

Exécuter les trous pour la fixation de l'étrier au mur en utilisant comme première possibilité les 4 trous aux extrémités de l'étrier de la façon indiquée sur le gabarit de perçage.

Au cas où le mur aurait une mauvaise consistance, il est conseillé d'utiliser un nombre plus important de chevilles pour la fixation. Comme on peut en effet le remarquer, la bride offre de nombreuses possibilités aussi bien pour ce qui concerne le nombre de fixations que pour leur position. Le poids plus important de l'appareil se trouve sur la droite; il est donc préférable d'assurer une fixation plus solide de ce côté. Les chevilles qui vous sont fournies imposent l'exécution de trous de diamètre de 10 mm.

De toute façon il est nécessaire d'effectuer un examen attentif des caractéristiques et de la consistance du mur pour le choix éventuel des chevilles appropriées pour des situations particulières.



AVERTISSEMENT: Le fabricant décline toute responsabilité concernant la sous-estimation éventuelle de la consistance structurelle de la fixation effectuée par l'installateur.

Il est donc conseillé de faire très attention à cette opération qui, si elle est mal effectuée, peut provoquer de très graves dommages corporels et matériels.

Dans le cas d'appareils en pompe à chaleur pour lesquels il n'a pas été prévu d'évacuation des condensats dans le mur (voir paragraphe 2.3.2), il est nécessaire, pour permettre le drainage des condensats, d'effectuer un trou débouchant dans la position indiquée sur le gabarit de perforation.

2.3.3 Préparation de l'évacuation des condensats

Pour les machines modèle pompe à chaleur, il faut relier à l'appareil le tube d'évacuation des condensats (fourni), qui doit être raccordé au goulot prévu à cet effet (fig. 6 réf. A) présent à l'arrière de la machine (enlever le bouchon présent B); une électrovalve assurera l'écoulement des condensats dans le bac quand le niveau maximal est atteint. Pour les machines assurant uniquement le froid, il est nécessaire de raccorder le tube d'évacuation des condensats si l'on prévoit le fonctionnement avec des températures externes basses (inférieures à 23°C).

Le drainage se fait par gravité. Pour ce motif, il est indispensable que la ligne d'évacuation ait une pente minimale d'au moins 3 % en tout point. Le tube à utiliser peut être rigide ou souple, son diamètre interne doit être d'au moins 16 mm.

Si la ligne aboutit dans les égouts, il faut effectuer un siphonage avant d'introduire le tube dans l'évacuation principale. Ce siphon devra se trouver au moins 300 mm sous le goulot de l'appareil (fig. 6).



Si le tuyau de drainage devait déboucher dans un récipient (bidon ou autre) il faut **éviter que ce récipient soit fermé hermétiquement et surtout que le tuyau de drainage ne reste pas immergé dans l'eau** (voir fig. 7).

L'orifice de passage du tube d'évacuation des condensats doit toujours présenter une pente vers l'extérieur (voir fig. 8).

La position exacte dans laquelle l'embout du tube devra être placé par rapport à la machine est définie sur le gabarit de perforation.



AVERTISSEMENT: faites attention dans ce cas que l'eau ne cause ni dommages ni inconvénients aux choses ou aux personnes. Pendant l'hiver, cette eau peut provoquer des formations de plaques de verglas à l'extérieur.

Lorsque l'on effectue le branchement pour l'évacuation du condensat, faire très attention à ne pas écraser le tuyau en caoutchouc.

2.3.4 Montage des conduits de l'air et des grilles externes

Une fois les trous effectués, il faut y introduire la feuille en plastique fournie avec le climatiseur.

La longueur des feuilles doit être inférieure de 65 mm à l'épaisseur du mur.

Enrouler la feuille et l'introduire dans le trou (fig. 9), en veillant à la ligne de jonction (fig. 9 réf. A) qui doit toujours être placée vers le haut.

Pour couper le tube, il suffit d'utiliser un cutter ordinaire (fig. 9).

Pour le positionnement des grilles extérieures agir de la façon suivante:

- Appliquer sur la bride murale (fig. 10 réf. A) le joint (fig. 10 réf. B) en le faisant correspondre au bord extérieur de la bride de la façon indiquée dans la figure;
- fixer les deux brides au moyen de deux fiches de diamètre 6 avec les deux orifices de fixation en position horizontale;
- introduire le petit oeillet du ressort, celui muni d'une longue tige, sur l'axe du bouchon (sur les deux composants) (fig. 11);
- introduire les deux bouchons (avec ressort), par la face avant de la grille extérieure, sur les deux logements de celle-ci, en tirant jusqu'à ce qu'il y ait un déclic (fig. 12) et accrocher les deux chaînes au grand oeillet du ressort;
- prendre d'une main les deux chaînes reliées à la grille;
- replier les grilles extérieures sur elles-mêmes en les prenant avec la main libre du côté du repliement et en introduisant les doigts à l'intérieur de chacune des ailettes (fig. 13);
- introduire le bras dans le tuyau jusqu'à ce que la grille sorte complètement à l'extérieur;
- laisser la grille se rouvrir en veillant à garder les doigts à l'intérieur des ailettes;
- tourner la grille jusqu'à ce que les ailettes soient bien horizontales et avec l'inclinaison tournée vers le bas.
- tirer la chaînette, en tendant le ressort, et accrocher l'anneau de la chaînette à l'axe de la bride interne de passage des tubes (fig. 14).
- couper au moyen d'un sécateur les mailles en excédent des chaînettes.



AVERTISSEMENT: utiliser exclusivement les grilles fournies ou bien des grilles présentant les mêmes caractéristiques.

2.3.5 Exécution des trous sur l'appareil

L'appareil sort d'usine préparé pour l'accouplement avec des tubes de 162.

2.3.6 Introduction de l'appareil sur l'étrier

Après avoir contrôlé: que l'étrier de fixation est bien ancré au mur et que, si elles sont nécessaires, les préparations pour le branchement électrique et pour l'évacuation des condensats ont été effectuées, on peut accrocher le climatiseur. Le soulever en le prenant par les côtés de la base inférieure (voir fig. 15).

Pour faciliter l'opération d'accrochage, vous pouvez incliner légèrement l'appareil vers vous.

Pour effectuer les opérations de branchement, et de fixation de l'évacuation du condensat, il faut éloigner l'appareil du mur à l'aide d'une cale en bois ou d'un autre objet semblable (voir fig. 15).

Après avoir terminé le travail, vérifier avec soin qu'il ne reste pas de fentes derrière l'appareil (le joint étanche doit bien adhérer au mur) surtout dans la zone des conduits d'entrée et de sortie de l'air.

2.3.7 Branchement électrique

L'appareil est doté d'un cordon d'alimentation à fiche (branchement du type Y). En cas d'utilisation d'une prise de courant à proximité de l'appareil, il suffit d'introduire la fiche.



Avant de brancher l'appareil, s'assurer que:

- Les valeurs de tension et de fréquence de l'alimentation électrique sont conformes aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
- La ligne d'alimentation électrique est dotée d'une mise à la terre efficace et est correctement dimensionnée pour l'absorption maximale de l'appareil (section minimum des câbles : 1,5 mm²).
- L'appareil est alimenté exclusivement à travers une prise compatible avec la fiche fournie.



AVERTISSEMENT : Le remplacement éventuel du cordon d'alimentation doit être effectué exclusivement par le service technique Olimpia Splendid ou par du personnel ayant une qualification similaire.



AVERTISSEMENT : Il faut prévoir sur le réseau d'alimentation de l'appareil un dispositif de déconnexion omnipolaire approprié conforme à la réglementation d'installation nationale. Il est nécessaire néanmoins de s'assurer que l'alimentation électrique est dotée d'une mise à la terre efficace et de protections appropriées contre les surcharges et/ou les courts-circuits (nous conseillons l'utilisation d'un fusible retardé du type 10 AT ou d'autres dispositifs remplissant les mêmes fonctions).



2.4 CONFIGURATION INSTALLATION HAUTE/BASSE

L'appareil peut être installé aussi bien dans la partie basse du mur (près du sol) que dans la partie haute du mur (près du plafond). Pour optimiser la distribution de l'air et du confort ambiant, le lancement de l'air peut être modifié en changeant la position du volet de sortie de l'air.

2.5 TESTS DE FONCTIONNEMENT ET DIAGNOSTIC DES ANOMALIES EVENTUELLES

Le climatiseur est en mesure d'effectuer un court cycle d'autodiagnostic pour contrôler le bon fonctionnement des composants internes et pendant lequel il est possible d'effectuer la configuration du contrôle électronique selon que l'installation de l'appareil a été réalisée dans la partie supérieure (au plafond) ou inférieure (au sol) du mur.

Pour activer la fonction d'autodiagnostic, procéder comme suit :

- mettre l'appareil sous tension en branchant la fiche ou en agissant sur l'interrupteur ;
- s'assurer que l'appareil est en veille (aucune diode allumée sur la console) ;
- Appuyer pendant au moins 10 secondes au moyen d'un objet pointu la petite touche située à gauche de la console (fig. 19 réf. H). L'émission d'un signal sonore indique l'activation de la fonction d'autodiagnostic.

A ce point, la console affiche pendant quelques instants la configuration actuelle de la machine selon le schéma suivant :

DIODE A (rouge) allumée : appareil doté d'une fonction pompe de chaleur ;

DIODE B (verte) allumée : installation dans la partie inférieure du mur (au sol) (réglage d'usine) ;

DIODE C (orange) allumée : installation dans la partie supérieure du mur (au plafond) ;

DIODE D (verte) allumée : fonction de rétablissement des paramètres après coupure d'électricité active (réglage d'usine).

Ensuite, toutes les diodes sur la console commenceront à clignoter simultanément pendant 10 secondes. Pendant cette phase, en agissant sur la petite touche (fig. 19 réf. H) il est possible de modifier le réglage affiché précédemment relatif au type d'installation de l'appareil.

Note: La configuration du contrôle électronique pour installation dans la partie supérieure du mur entraîne une correction automatique de la température ambiante mesurée égale à 3°C.

La fonction d'autodiagnostic, à ce point, active l'appareil en mode chauffage (s'il est doté d'une fonction pompe de chaleur) pendant environ 2 minutes, puis en mode refroidissement pendant 2 autres minutes.

Il est possible de terminer la fonction de façon anticipée en envoyant une commande d'extinction au moyen de la télécommande.

Si le climatiseur se bloque avec un signal d'alarme (selon le tableau suivant), indiquer au centre d'assistance les voyants clignotants pour faciliter l'intervention (fig. 19).

DESCRIPTION	DIODE D	DIODE C	DIODE B	DIODE A
	VERT	JAUNE	VERT	ROUGE
Température excessive échangeur interne (HTI)	OFF	OFF	ON*	OFF
Température excessive échangeur externe (HTE)	OFF	OFF	ON*	ON*
Défaut sonde température externe (court-circuit) (TFS7)	OFF	ON*	OFF	OFF
Défaut sonde température externe (circuit ouvert) (TFS8)	OFF	OFF	OFF	ON*
Dysfonctionnement ventilateur interne (SV)	OFF	ON*	OFF	ON*
Température échangeur insuffisante (CF/RL)	OFF	ON*	ON*	OFF
Niveau maximum eau condensation (OF)	OFF	ON*	ON*	ON*
Paramètres EEprom incorrects (CKS)	ON*	OFF	OFF	OFF
Défaut sonde température ambiante (court-circuit) (TFS1)	ON*	OFF	ON*	OFF
Défaut sonde température ambiante (circuit ouvert) (TFS2)	ON*	OFF	ON*	ON*
Défaut sonde température échangeur interne (court-circuit) (TFS3)	ON*	ON*	OFF	OFF
Défaut sonde température échangeur interne (circuit ouvert) (TFS4)	ON*	ON*	OFF	ON*
Défaut sonde température échangeur externe (court-circuit) (TFS5)	ON*	ON*	ON*	OFF
Défaut sonde température échangeur externe (circuit ouvert) (TFS6)	ON*	ON*	ON*	ON*

* : clignotant



AVERTISSEMENTS SIGNALES DANS LE FONCTIONNEMENT NORMAL, A NE PAS INTERPRETER COMME DES ANOMALIES.

Diode A: indique qu'il pourrait être nécessaire de nettoyer le filtre.

Après cette opération, le voyant doit être éteint manuellement, tel que cela est indiqué au paragraphe 2.6.1.

Diode B allumée fixe: signal de température élevée de la batterie.

Diode A + Diode C clignotantes: fonctionnement continu de la pompe.

2.5.1 Evacuation des condensats en cas d'arrêt d'urgence

S'il devait se vérifier des anomalies au système d'écoulement de l'eau de condensation, le climatiseur s'arrêterait et signalerait, par l'allumage du deuxième et du troisième voyant à partir de la gauche (orange, vert et rouge), l'état d'alarme.

Pour faire fonctionner temporairement l'appareil en attendant l'arrivée du technicien du Service Après-Vente, vous pouvez drainer l'eau contenue grâce à ces opérations simples:

- enlever le bouchon en veillant à mettre d'abord en position un récipient de la contenance appropriée (au moins cinquante litres) pour recueillir l'eau (voir fig. 20).
- une fois le défaut éliminé, le centre d'assistance refermera le conduit d'évacuation.

2.6 ENTRETIEN PERIODIQUE

Le climatiseur que vous venez d'acheter a été étudié de telle sorte que les opérations d'entretien ordinaire soient réduites au minimum.

En effet, elles se réduisent aux seules opérations de nettoyage décrites ci-après :

- Le nettoyage et le lavage du filtre de l'air ambiant, toutes les 2 semaines ou bien chaque fois que la diode rouge correspondante s'allume (opération pouvant être effectuée par l'opérateur, voir manuel d'utilisation).
- Le nettoyage de la batterie de condensation et le nettoyage du système de gestion des condensats. Ces opérations doivent être effectuées par du personnel technique compétent, de façon régulière, selon une fréquence dépendant du lieu d'installation et de l'intensité d'utilisation. Selon la quantité de saleté, on peut se limiter au nettoyage à sec (en appliquant un souffle à l'aide d'un compresseur sur la batterie et le bac et en nettoyant au moyen d'une brosse souple les ailettes, tout en veillant à ne pas les déformer) ou bien effectuer un nettoyage plus approfondi, y compris par lavage au moyen de produits neutres.

Avant de quitter le chantier, il vaut mieux ramasser les emballages et éliminer avec un chiffon humide toute trace de saleté qui s'est déposée sur l'appareil pendant le montage (fig. 21).

Ces opérations, qui à la rigueur de sont pas vraiment indispensables, permettent toutefois d'augmenter, aux yeux de l'utilisateur, l'image professionnelle de celui qui a installé l'appareil.

Afin d'éviter des appels inutiles de la part de l'utilisateur, avant de quitter le chantier, il vaut mieux en outre:

- lui présenter le contenu du Manuel de l'utilisateur,
- lui présenter les modalités selon lesquelles le nettoyage du filtre doit être effectué.
- lui indiquer quand et comment il doit contacter le Service d'assistance.

2.6.1 Nettoyage du filtre à air



OPÉRATION À EFFECTUER LORSQUE LA MACHINE EST ÉTEINTE ET QUE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EST DÉBRANCHÉE.

Pour garantir un filtrage de l'air intérieur efficace et un bon fonctionnement de votre climatiseur, il est indispensable de nettoyer périodiquement le filtre à air.

Le filtre de l'air se trouve dans la partie supérieure de l'appareil.

Enlèvement du filtre:

- décrocher et supprimer manuellement le filtre d'admission d'air agissant comme indicato dans fig.22
- détacher du groupe filtre les deux filtres supplémentaires
- laver et sécher parfaitement tous les filtres;
- remonter le groupe filtres

Pour désactiver le voyant A (s'il est allumé), après avoir mis sous tension et allumé l'appareil, appuyer quelques instants au moyen d'un objet pointu sur la petite touche présente sur la console d'indication (fig. 19 réf. H). De cette façon le signal relatif à la nécessité de nettoyage du filtre est réarmé.

3 MODE D'EMPLOI ET ENTRETIEN (partie utilisateur)

3.1 AVERTISSEMENTS



L'installation et le branchement électrique de l'appareil doivent être effectués par du personnel spécialisé remplissant les conditions requises par la loi. Les instructions concernant l'installation figurent dans le paragraphe correspondant du présent manuel.



Aucun objet ou obstacle structurel (meubles, rideaux, arbres, feuillages, stores etc.) ne devra jamais obstruer le débit normal de l'air tant des grilles intérieures que celles extérieures.



Ne jamais vous appuyer ou pire vous asseoir sur la coque du climatiseur afin d'éviter de graves dommages aux parties extérieures.



Ne pas déplacer manuellement l'ailette horizontale de sortie d'air.. Pour accomplir cette opération il faut toujours se servir de la télécommande.



Au cas où il y aurait des fuites d'eau de l'appareil, il faut immédiatement l'éteindre et couper l'alimentation électrique. Appelez ensuite le centre du Service après-vente le plus proche.



Pendant le fonctionnement en mode chauffage, le climatiseur veille périodiquement à éliminer la glace qui peut se former sur la batterie extérieure. Dans cette situation la machine continue à fonctionner mais elle n'envoie pas d'air chaud dans la pièce. Cette phase peut durer de 3 à 10 minutes au maximum.



L'appareil ne doit pas être installé dans des pièces où se développent des gaz explosifs ou bien où il y a des conditions d'humidité et une température en dehors des limites maximales définies dans le manuel d'installation.



Nettoyez régulièrement le filtre à air comme il est décrit dans le paragraphe concerné.

3.1.1 Description de la console d'indication (fig. 19)

- G) Zone transparente de réception du signal de la télécommande.
- Voyant D) Voyant vert indiquant que l'appareil est en marche (éteint quand la machine est en veille).
- Voyant C) Voyant jaune d'indication de l'activation de la programmation d'allumage et/ou extinction.
- Voyant B) Voyant vert indiquant l'allumage du compresseur frigorifique.
- Voyant A) Voyant rouge d'indication de la nécessité éventuelle d'effectuer le nettoyage du filtre à air.
- H) Micro-touche de service (RESET)

3.2 GESTION DE L'APPAREIL AU MOYEN DE LA TELECOMMANDE

3.2.1 Télécommande



La télécommande fournie avec l'appareil a été étudiée de façon à lui donner un maximum de solidité et une exceptionnelle fonctionnalité; toutefois elle doit être manipulée avec quelques précautions.

Par exemple, il faut éviter de:

- la laisser exposée à la pluie, verser des liquides sur le clavier ou la faire tomber dans l'eau.
- lui faire subir des chocs violents ou la laisser tomber sur des surfaces dures
- la laisser exposée aux rayons solaires
- interposer des obstacles entre la télécommande et l'appareil pendant qu'on utilise cette même télécommande.

En outre:

- Si dans la même pièce, on utilise d'autres appareils dotés de télécommande (TV, radio, chaînes stéréo, etc.), quelques interférences pourraient se vérifier,
- les lampes électroniques et fluorescentes peuvent interférer dans les communications entre la télécommande et l'appareil,
- enlever les piles en cas de non utilisation prolongée de la télécommande.

3.2.2 Mise en place des piles

Pour la télécommande il faut utiliser exclusivement 2 batteries à sec LR03 de 1,5 V (non comprises dans la fourniture). Les piles hors d'usage doivent être éliminées uniquement à travers les points de collecte mis en place par les autorités locales pour les déchets de ce type.



Les deux piles doivent être remplacées en même temps.

Pour la télécommande il faut utiliser exclusivement 2 piles à sec LR03 de 1,5 V (non comprises).
Les piles doivent être introduites en respectant scrupuleusement la polarité indiquée sur le fond du logement.
Refermer le portillon à déclic après avoir introduit les piles.

3.3 TELECOMMANDE

La télécommande représente l'interface entre l'Utilisateur et l'appareil. Il est donc particulièrement important de connaître les parties de la télécommande qui permettent cette interface.



Toutes les références indiquées dans les paragraphes suivants se rapportent à la figure 24 page 8 (sauf indication contraire).

3.3.1 Description de la télécommande

Touches (fig. 24): elles servent à configurer et à rappeler les fonctions de la machine.

- T1** Activation/désactivation (veille)
- T2** Touche bien-être (automatique)
- T3** Touche confort nocturne
- T4** Sélecteur de mode de fonctionnement.
- T5** Sélecteur de la vitesse du ventilateur.
- T6** Touche de programmation de l'heure et des programmes.
- T7** Touche d'augmentation(+) ou de diminution (-) de la valeur de la température ou de l'heure programmée.
- T8** Bouton d'activation du système de changement d'air FREE COOLING (non disponible pour ce modèle)
- T9** Activation/ Désactivation du déflecteur mobile.
- T10** Touche de réinitialisation.
- T11** Touche d'activation des programmes.

Afficheur (fig. 24): affiche les indications de l'état de fonctionnement ainsi que les valeurs des paramétrages effectués.

- D1** Indication de la vitesse du ventilateur ou de son mode de fonctionnement automatique (AUTO).
- D2** Chauffage.
- D3** Refroidissement.
- D4** Déshumidification seulement.
- D5** Activation du renouvellement d'air (pas disponible pour ce modèle)
- D6** Activation du fonctionnement nocturne.
- D7** Activation du fonctionnement automatique.
- D8** Activation du premier programme de fonctionnement.
- D9** Activation du deuxième programme de fonctionnement.
- D10** Indication de la température (thermomètre) ou des heures et minutes (H M).

La télécommande est dotée par ailleurs d'un couvercle coulissant qui peut être positionné de façon à permettre l'accès aux seules touches d'activation/désactivation, Fonctionnement automatique et Fonctionnement Nocturne.

3.3.2 Allumage général et gestion du fonctionnement

Pour pouvoir gérer l'appareil au moyen de la télécommande, il faut avoir activé l'interrupteur général prévu sur la ligne électrique d'alimentation (sur la position de laquelle le technicien ayant installé l'appareil pourra être plus précis), ou introduire la fiche d'alimentation de l'appareil dans la prise secteur.

La machine est dotée d'un interrupteur d'alimentation (fig. 23 réf. A) situé sous la protection inférieure (fig. 23 réf. B); pour fonctionner, il doit être en position "I".

Après avoir accompli les opérations décrites, il sera possible de contrôler l'installation à l'aide de la télécommande.

Pour transmettre les commandes vers l'unité interne, il faut diriger la partie avant de la télécommande vers la console de l'unité interne.

La réception de la commande est confirmée par l'émission d'un signal sonore de la part du vibreur sonore.

La distance maximum de réception des commandes est d'environ 8 mètres.

3.3.3 Allumage/extinction de l'appareil

La touche T1 permet d'éteindre (veille) ou d'allumer l'appareil.

Le système de contrôle de l'appareil est muni de mémoire, si bien que les paramétrages ne seront pas perdus lorsque l'on éteindra l'installation.

La touche en question est utilisée pour l'activation et la désactivation de l'appareil pendant de courtes périodes.



En cas d'arrêt prolongé de l'appareil, le désactiver en éteignant l'interrupteur général ou en débranchant la fiche de la prise de courant.

3.3.4 Touche bien-être (fonctionnement automatique)

En appuyant sur le bouton T2 l'appareil se prépare automatiquement de façon à obtenir dans la pièce climatisée un confort optimal. En fonction de la température interne de la pièce, le climatiseur règle automatiquement le mode de fonctionnement (climatisation, ventilation ou, s'il est prévu, chauffage), la température de l'installation et la vitesse de ventilation.

3.3.5 Fonctionnement en refroidissement

En utilisant ce mode, l'appareil déshumidifie et refroidit la pièce.

Il est activé en appuyant sur la touche T4 (*Sélecteur du mode de fonctionnement*) jusqu'à ce que s'affiche sur l'écran l'idéogramme qui représente du givre D3.

Dans ce mode de fonctionnement, il est possible de régler la température souhaitée et la vitesse du ventilateur.

Au bout de trois minutes (maximum) après l'activation de ce mode de fonctionnement, le compresseur démarre et l'appareil commande à diffuser de l'air froid.

Le démarrage du compresseur est signalé par l'allumage du voyant correspondant B vert (fig. 19) qui se trouve sur la console.

3.3.6 Fonctionnement en déshumidification seule

En utilisant ce mode, l'appareil déshumidifie la pièce. L'activation de cette fonction résulte donc particulièrement utile durant les saisons intermédiaires, c'est à dire pendant les journées (comme par exemple celles pluvieuses) où la température est en fin de compte agréable, mais l'humidité excessive crée un certain sens de mal à l'aise.

Dans ce mode, sont ignorés tant le réglage de la température ambiante que le réglage de la vitesse du ventilateur, qui correspond toujours au minimum.

Toute indication de température et de vitesse du ventilateur disparaît donc de l'afficheur.

Ce mode de fonctionnement s'active en appuyant sur le bouton T4 (*Sélecteur du mode de fonctionnement*) jusqu'à ce qu'apparaissent sur l'afficheur les idéogrammes représentant la gouttelette D4 et la ventilation automatique D1.

En choisissant ce mode, il est normal que l'appareil fonctionne de façon intermittente.

3.3.7 Fonctionnement en ventilation seule

Dans ce mode, l'appareil n'exerce aucune action ni sur la température ni sur l'humidité de l'air dans la pièce.

Ce mode de fonctionnement s'active en appuyant sur le bouton T4 (*Sélecteur du mode de fonctionnement*) jusqu'à ce qu'apparaisse sur l'afficheur uniquement l'idéogramme représentant le ventilateur D1.

À ce moment-là, il est possible d'effectuer le choix de la vitesse du ventilateur (voir le paragraphe 3.3.10).

3.3.8 Fonctionnement en chauffage (uniquement modèles à pompe à chaleur)

En utilisant ce mode de fonctionnement, l'appareil chauffe la pièce. Il n'est disponible que pour les modèles avec pompe à chaleur (HP).

Il est activé en appuyant sur la touche T4 (*Sélecteur du mode de fonctionnement*) jusqu'à ce que s'affiche sur l'écran l'idéogramme qui représente le soleil D2.

Dans ce mode de fonctionnement, il est possible de régler la température souhaitée et la vitesse du ventilateur. Après trois minutes au maximum de l'activation de ce mode de fonctionnement, le compresseur se met en marche et l'appareil commence à envoyer de l'air chaud. La mise en marche du compresseur se voit grâce à l'allumage du VOYANT vert relatif qui se trouve sur la console.



AVERTISSEMENTS: l'appareil veille, périodiquement à effectuer un dégivrage de la batterie. Pendant toute la durée de cette phase le climatiseur n'envoie pas d'air chaud dans la pièce, même si les différents organes intérieurs restent en fonction, excepte le ventilateur de l'air ambiant. Quand les températures extérieures sont basses, des retards pourraient se vérifier entre le moment où le signal est envoyé avec la télécommande et le passage de la vitesse minimum à la moyenne ou à la vitesse maximum.

Des retards analogues peuvent se produire sur l'activation de l'oscillation du déflecteur mobile.

3.3.9 Contrôle de la direction du flux d'air

En appuyant sur le bouton T9, il est possible d'activer/désactiver l'oscillation continue du déflecteur mobile de sortie d'air. Quand l'oscillation continue est activée, une pression supplémentaire du bouton T9 permet de bloquer le déflecteur de façon à obtenir la direction verticale souhaitée pour le flux d'air.



IMPORTANT: Le mouvement du déflecteur mobile ne doit jamais être forcé manuellement.

3.3.10 Contrôle de la vitesse du ventilateur

Le contrôle de la vitesse du ventilateur se fait au moyen de la touche T5. En appuyant plusieurs fois sur cette touche, la vitesse change selon la fréquence suivante: Petite, Moyenne, Grande et Automatique.

Plus la vitesse sélectionnée est élevée, plus le rendement de l'appareil sera important, mais par contre le climatiseur sera moins silencieux. En paramétrant le choix automatique, le microprocesseur intégré règle la vitesse automatiquement en la maintenant d'autant plus élevée que l'écart entre la température relevée dans la pièce et la température programmée est élevé.

La vitesse est réduite toujours de façon automatique au fur et à mesure que la température ambiante se rapproche de celle sélectionnée.

En mode déshumidification le contrôle de la vitesse n'est pas possible car l'appareil peut fonctionner exclusivement à petite vitesse.

3.3.11 Touche confort nocturne

L'activation de la touche T3 (*Confort nocturne*) permet d'obtenir de multiples résultats, plus précisément:

- augmentation graduelle de la température réglée en refroidissement;
- diminution graduelle de la température réglée pour le chauffage (uniquement modèles HP);
- réduction du niveau sonore de l'appareil;
- réduction de la consommation nocturne d'électricité.

Pour l'activation de la touche *Confort nocturne* il faut appuyer sur la touche T3 après avoir préalablement sélectionné le mode de fonctionnement souhaité au moyen de la touche T4 et avoir paramétré la température souhaitée au moyen de la touche T7.

L'idéal serait d'activer la touche *Confort nocturne* immédiatement avant de s'endormir.

En mode refroidissement, la température sélectionnée est maintenue pendant une heure après l'activation de la touche *Confort nocturne*. En refroidissement, la température réglée est maintenue pendant une heure à compter de l'activation de la touche bien-être nocturne. Pendant les deux heures suivantes le réglage est graduellement augmenté, tandis que le fonctionnement du ventilateur est réglé sur la petite vitesse. La deuxième heure passée, les valeurs de réglage de la température et du ventilateur ne sont plus modifiées.

En mode chauffage, la température sélectionnée est maintenue pendant une heure après l'activation de la touche confort nocturne. Pendant les deux heures suivantes le réglage est graduellement abaissé, tandis que le fonctionnement du ventilateur est réglé sur la petite vitesse.

La deuxième heure passée, les valeurs de réglage de la température et du ventilateur ne sont plus modifiées.

La touche *Confort nocturne* n'est pas disponible pour le fonctionnement en mode de déshumidification seulement et ventilation.

La touche *Confort nocturne* peut être exclue à tout moment (l'idéal serait au réveil) en appuyant une autre fois sur la touche T3. À ce moment-là, les valeurs de températures et de vitesse du ventilateur, qui étaient sélectionnées avant l'activation de cette fonction, sont rétablies.

3.3.12 Configuration des programmes de fonctionnement

La logique de l'appareil met à la disposition de l'utilisateur la possibilité de profiter de deux différents programmes de fonctionnement. Grâce à ces programmes l'appareil peut être désactivé et activé (ou vice versa) selon des horaires au choix (par exemple, on peut l'activer un peu avant l'heure de retour prévue de manière à trouver dans l'habitation une température déjà agréable).

Si l'on souhaite profiter de ces fonctions, il faut avant tout exécuter le réglage de l'heure exacte et ensuite établir les programmes de fonctionnement aux horaires souhaités.

3.3.13 Réglage de l'heure exacte

Pour régler l'heure exacte, il faut:

- a) Appuyer sur la touche T6 (*Programmation de l'heure et des programmes*), autant de fois qu'il faut pour voir s'afficher sur l'écran l'indication des heures **H D10**.
- b) À l'aide de la touche basculante T7 augmenter ou diminuer l'indication de l'heure qui s'affiche sur l'écran jusqu'à ce qu'elle corresponde à l'heure exacte.
- c) Appuyer encore une fois sur la touche T6 de telle sorte que s'affiche sur l'écran l'indication des minutes **M D10**.
- d) À l'aide de la touche basculante T7 augmenter ou diminuer l'indication des minutes qui s'affiche sur l'écran jusqu'à ce qu'elle corresponde aux minutes de l'heure exacte.

3.3.14 Configuration de l'heure du 1er et du 2e programme de fonctionnement (PROGR. 1 et PROGR. 2)

Pour programmer les horaires d'activation et de désactivation de l'appareil dans les deux programmes, il faut:

- a) Appuyer sur la touche T6 (*Programmation de l'heure et des programmes*), autant de fois qu'il faut pour voir s'afficher sur l'écran l'indication **1** (Horaire d'activation 1er programme).
- b) À l'aide de la touche basculante T7 augmenter ou diminuer l'indication de l'heure à laquelle on souhaite que l'appareil s'active avec le 1er programme.
Chaque fois que vous appuyer sur une extrémité de la touche basculante, l'indication de l'heure augmente ou diminue de 30 minutes.
- c) Appuyer encore une fois sur la touche T6 (*Programmation de l'heure et des programmes*), de telle sorte que s'affiche sur l'écran l'indication **1** (Horaire de désactivation 1er programme).
- d) À l'aide de la touche basculante T7 augmenter ou diminuer l'indication de l'heure à laquelle on souhaite que l'appareil se désactive avec le 1er programme. Chaque fois que l'on enfonce une extrémité de la touche basculante l'indication de l'heure augmente ou diminue de 30 minutes.
- e) Appuyer encore une fois sur la touche T6 (*Programmation de l'heure et des programmes*), de telle sorte que s'affiche sur l'écran l'indication **2** (Horaire d'activation 2e programme).
- f) À l'aide de la touche basculante T7 augmenter ou diminuer l'indication de l'heure à laquelle on souhaite que l'appareil s'active avec le 2e programme.
Chaque fois que vous appuyer sur une extrémité de la touche basculante, l'indication de l'heure augmente ou diminue de 30 minutes.

- g) Appuyer encore une fois sur la touche T6 (*Programmation de l'heure et des programmes*), de telle sorte que s'affiche sur l'écran l'indication **120** (Horaire de désactivation 2e programme).
- h) À l'aide de la touche basculante T7 augmenter ou diminuer l'indication de l'heure à laquelle on souhaite que l'appareil se désactive avec le 2e programme. Chaque fois qu'on appuie sur une extrémité de la touche basculante, l'indication de l'heure augmente ou diminue de 30 minutes.
- i) Pour revenir au mode de fonctionnement normal, il suffit d'appuyer sur la touche T6 autant de fois qu'il faut pour voir disparaître de l'écran les indications qui le concernent.

3.3.15 Activation et désactivation des programmes de fonctionnement

Une fois les programmes de fonctionnement établis, ils peuvent être activés ou non selon les nécessités du moment.

L'activation peut concerner l'un des deux programmes ou tous les deux.

En particulier, chaque fois que l'on appuie sur la touche T11 (*Activation des programmes*), la situation change de la façon suivante:

Activation du 1° Programme seulement.

Activation du 2° Programme seulement.

Activation du 1° et du 2° Programme.

Désactivation des deux programmes.

3.3.16 Reconfiguration de toutes les fonctions de la télécommande

En appuyant sur la touche T10, toutes les configurations de la télécommande sont réinitialisées.

De cette façon, on annule tous les paramétrages horaires du temporisateur et la télécommande rétablit tous les réglages d'usine.

En outre, en appuyant sur le bouton T10 on voit apparaître sur l'afficheur tous les symboles indiqués à la fig. 24, ce qui rend possible le contrôle de l'intégrité de l'afficheur.

3.3.17 Gestion de l'appareil en cas de non disponibilité de la télécommande

En cas de perte de la télécommande, d'épuisement des piles ou de panne, l'appareil ne peut fonctionner qu'en mode automatique en appuyant au moyen d'un objet pointu sur le micro-interrupteur situé sous l'orifice qui se trouve sur la console.

Pour éteindre le climatiseur appuyer à nouveau sur le micro interrupteur.

Pour rétablir le fonctionnement normal de la télécommande, il faut donner une commande quelconque au moyen de la télécommande, une fois qu'elle est à nouveau disponible.

3.4 CONSEILS POUR LES ECONOMIES D'ENERGIE

- Maintenir toujours et constamment les filtres propres (voir le chapitre d'entretien et nettoyage).
- Maintenir fermées les portes et les fenêtres des locaux à climatiser
- Eviter que les rayons de soleil n'entrent librement dans la pièce (on conseille l'utilisation de rideau ou de baisser les stores ou de fermer les persiennes)
- Ne pas obstruer les voies de passage de l'air (à l'entrée et à la sortie) des unités ; cela, en plus de provoquer un rendement de l'installation non optimal, compromet aussi son bon fonctionnement et peut entraîner des dommages irréparables aux unités.

3.5 DIAGNOSTIC DES INCONVENIENTS

Pour l'utilisateur, il est très important de savoir distinguer les inconvénients éventuels ou les anomalies fonctionnelles par rapport aux comportements de l'appareil prévus dans son fonctionnement normal. Les inconvénients les plus communs, en outre, peuvent être facilement résolus par des simples opérations de l'utilisateur (voir paragraphe : Anomalies et remèdes), alors que pour toutes les autres anomalies il est nécessaire de contacter le Service d'Assistance Olimpia Splendid.



AVERTISSEMENT: Rappelons que toute tentative de réparation effectuée par du personnel non autorisée a pour effet d'annuler immédiatement toute forme de garantie.

3.5.1 Aspects fonctionnels à ne pas interpréter comme des inconvénients

- Le compresseur ne se remet pas en marche avant qu'un certain temps ne passe (trois minutes environ de l'arrêt précédent). Dans la logique de fonctionnement de l'appareil, il a été prévu un retard entre un arrêt du compresseur et son redémarrage, de façon à protéger le compresseur contre les activations trop fréquentes.
- Pendant le fonctionnement en chauffage des appareils à pompe de chaleur, la distribution d'air chaud peut avoir lieu quelques minutes après l'activation du compresseur. Si le ventilateur se mettait en marche en même temps que le compresseur, durant les premières minutes de fonctionnement, de l'air excessivement froid serait envoyé dans la pièce (ce qui pourrait déranger les occupants) étant donné que l'appareil ne fonctionne pas encore à plein régime.

3.5.2 Anomalies et remèdes



En cas de dysfonctionnement de l'appareil, contrôler selon le tableau suivant. Si, à l'issue des contrôles suggérés, le problème n'est pas réglé, contacter le service d'assistance technique.

ANOMALIES	CAUSES POSSIBLES	REMEDES
L'appareil ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> L'alimentation électrique est absente L'interrupteur d'alimentation est en position "0" Les piles de la télécommande sont épuisées 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier la présence de la tension du secteur (en allumant une lampe par exemple). S'assurer que l'interrupteur général n'est pas fermé ou qu'un fusible n'a pas sauté (dans ce cas, remplacer le fusible). Si, au lieu de l'interrupteur général, il y a une protection magnétothermique, s'assurer que cette dernière n'est pas intervenue (si c'est le cas, la réarmer). Si l'inconvénient devait se répéter, contacter immédiatement le Service d'assistance en évitant d'essayer de faire fonctionner l'appareil. Amener l'interrupteur d'alimentation en position "1" (fig. 23 réf. A). Si les piles sont déchargées, on remarquera l'absence d'indications sur l'afficheur et l'absence du son de confirmation de la réception de l'appareil quand on essaie de lui transmettre une commande. Dans ce cas, remplacer les piles.
L'appareil ne refroidit pas/ne réchauffe pas suffisamment	<ul style="list-style-type: none"> La température configurée sur la télécommande est trop élevée ou trop basse (en cas d'appareil à pompe à chaleur); Le filtre de l'air s'est bouché avant l'allumage du voyant de nettoyage correspondant. Il existe des obstacles au flux d'air à l'intérieur ou à l'extérieur La charge thermo-frigorifique a augmenté (par exemple, on a laissé une porte ou une fenêtre ouverte ou on a installé dans la pièce un appareil dégageant une forte quantité de chaleur); 	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler et, le cas échéant, rectifier le réglage de la température sur la télécommande. Contrôler le filtre à air et le nettoyer si nécessaire. Enlever tout ce qui pourrait faire obstacle aux flux d'air.

3.5.3 Données Techniques

Pour les caractéristiques énumérées ci-après, consulter la plaque signalétique apposée sur l'appareil.

- Tension d'alimentation
- Puissance maximale absorbée
- Courant maximal absorbé
- Puissance frigorifique
- Gaz réfrigérant
- Degré de protection des boîtiers
- Pression maxi de service

Dimensions (L x H x P) mm 980 x 490 x 160

Poids (sans emballage) kg 37

CONDITIONS LIMITES DE FONCTIONNEMENT	Temp. ambiante interne	Temp. ambiante externe
Températures de service maximum en refroidissement	DB 35°C - WB 24°C	DB 43°C - WB 32°C
Températures de service minimum en refroidissement	DB 18°C	DB -10°C
Températures maximales en chauffage	DB 27°C	DB 24°C - WB 18°C
Températures minimales en chauffage	-	DB -15°C